

Закарпатський угорський інститут імені Ференца Ракоці II

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

підготовки бакалаврів з ОП "Англійська мова та література (переклад включно), німецька мова та література"

Галузь знань: В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

Спеціальність: В11 Філологія

Спеціалізація: В11.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська

Бакалавр філології за спеціалізацією (германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська)

Строк навчання: 3 роки 10 місяців

на основі повної загальної середньої освіти

Форма навчання: денна

I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

КУРС	Вересень					Жовтень				Листопад				Грудень					Січень				Лютий				Березень					Квітень					Травень				Червень				Липень						Серпень			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52		
I	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	К	К	К	С	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	
II	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	К	К	К	С	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	П	П	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	
III	Т	Т	Т	Т	Т	Т	П	П	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	К	К	К	С	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	П	П	П	П	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	С	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	
IV	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	П	П	П	П	Т	Т	Т	Т	К	К	К	С	С	С	С	К	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	С	С	К	А	А														
ПОЗНАЧЕННЯ: Т - теоретичне навчання; С - екзаменаційна сесія; П - практика; К - канікули; А - атестація																																																						

II. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, ТИЖНІ

КУРС	Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Практика	Переддипломна практика	Атестація	Канікули	Разом
I	32	6	0	0	0	14	52
II	30	6	2	0	0	14	52
III	26	6	6	0	0	14	52
IV	24	5	4	0	2	5	40
Всього	112	23	12	0	2	47	196

III. ПРАКТИКА

Назва практики	Семестр	Тижні
Філологічна практика	4	2
Практика перекладацьких технологій	5	2
Практика письмового та усного перекладу	6	4
Виробнича практика	7	4

IV. АТЕСТАЦІЯ

Назва підсумкової атестації	Форма атестації	Семестр
Атестація	Комплексний атестаційний іспит	8

V. ПЛАН НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

Шифр дисципліни	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл за семестрами				Кількість кредитів за ECTS	Кількість годин						Розподіл аудиторних годин на тиждень по курсах і семестрах							
		Екзамени	Заліки	Курсові роботи	Загальний обсяг		Аудиторних			Самостійна робота	I курс	II курс	III курс	IV курс						
							у тому числі:				Семестри									
							Всього аудиторних занять	Лекції	Лабораторні		Практичні	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	5 семестр	6 семестр	7 семестр	8 семестр	
												Кількість тижнів у семестрі								
												16	16	16	14	14	12	12	12	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1. ОБОВ'ЯЗКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ																				
1.1. Цикл загальної підготовки (ЗП)																				
OK 1	Історія та культура України		1		3	90	30	20		10	60	2								
OK 2	Філософські студії		3		3	90	30	20		10	60			2						
OK 3	Історія та культура угорського народу		2		3	90	30	20		10	60		2							
OK 4	Українська мова за професійним спрямуванням		7		3	90	30			30	60							3		
Всього за циклом		0	4		12	360	120	60		60	240	2	2	2				3		
1.2. Цикл професійної підготовки (ППП)																				
OK 5	Вступ до перекладознавства		1		3	90	30	16		14	60	2								
OK 6	Вступ до літературознавства	1			4	120	40	24		16	80	3								
OK 7	Вступ до мовознавства та основи наукових досліджень	1			4	120	40	24		16	80	3								
OK 8	Граматика та практикум англійської мови				32	960	320			320	640									
OK 8.1	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 1/1 Практика усного та писемного мовлення		1		6	180	60			60	120	4								
OK 8.2	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 1/2 Практика усного та писемного мовлення	2			6	180	60			60	120		4							
OK 8.3	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 2/3 Практика усного та писемного мовлення	3			5	150	50			50	100			4						
OK 8.4	Граматика та практикум англійської мови. Морфологія 2/4 Практика усного та писемного мовлення	4			5	150	50			50	100				4					
OK 8.5	Граматика та практикум англійської мови. Синтаксис/ Практика усного та писемного мовлення	5			5	150	50			50	100					4				
OK 8.6	Граматика та практикум англійської мови. Практика усного та писемного мовлення III/6	6			5	150	50			50	100						4			
OK 9	Практикум німецької мови				23	690	230			230	460									
OK 9.1	Практикум німецької мови I.		1		4	120	40			40	80	3								
OK 9.2	Практикум німецької мови II.		2		4	120	40			40	80		3							
OK 9.3	Практикум німецької мови III.	3			3	90	30			30	60			2						
OK 9.4	Практикум німецької мови IV.	4			3	90	30			30	60				2					
OK 9.5	Практикум німецької мови V.	5			3	90	30			30	60					2				
OK 9.6	Практикум німецької мови VI.	6			3	90	30			30	60						3			
OK 9.7	Практикум німецької мови VII.	7			3	90	30			30	60							3		
OK 10	Країнознавство країни першої мови (англ.)	1			3	90	30	16		14	60	2								
OK 11	Практична та теоретична фонетика англ. мови	1			3	90	30	16		14	60	2								
OK 12	Історія зарубіжної літератури				25	750	250	152		98	500									
OK 12.1	Історія зарубіжної літератури: Антична література	2			5	150	50	30		20	100		3							
OK 12.2	Історія зарубіжної літератури: Література середньовіччя	3			4	120	40	24		16	80			3						
OK 12.3	Історія зарубіжної літератури: Література епохи відродження та бароко	4			4	120	40	24		16	80				3					
OK 12.4	Історія зарубіжної літератури: Література просвітництва та романтизму	5			4	120	40	24		16	80					3				
OK 12.5	Історія зарубіжної літератури: Література 2 половини 19 століття	6			5	150	50	30		20	100						4			
OK 12.6	Історія зарубіжної літератури: Література 20 століття	7			3	90	30	20		10	60							3		
OK 13	Теоретичні основи англійської мови: Історія англійської мови	2			3	90	30	16		14	60		2							
OK 14	Сучасні інформаційні технології в мовознавстві і перекладі	2			3	90	30			30	60		2							
OK 15	Література країни, мова якої вивчається				8	240	80	48		32	160									
OK 15.1	Література країни, мова якої вивчається (від початків до XIX ст.)	3			4	120	40	24		16	80			3						

OK 15.2	Література країни, мова якої вивчається (XIX-XX ст.)	4			4	120	40	24		16	80				3				
OK 16	Основи теорії перекладу	4			4	120	40	24		16	80				3				
OK 17	Практичний курс перекладу: Письмовий переклад	5			3	90	30			30	60					2			
OK 18	Практичний курс перекладу: Усний переклад	6			4	120	40			40	80						3		
OK 19	Соціолінгвістика	8			3	90	30	16		14	60								3
OK 20	Прагматика, лінгвістика тексту	7			4	120	40	24		16	80							4	
OK 21	Теоретичний курс англійської мови: Лексикологія.	6			3	90	30	16		14	60					3			
OK 22	Теоретичний курс англійської мови: Стилїстика.	7			3	90	30	16		14	60							3	
OK 23	Міжкультурна комунікація і переклад	8			4	120	40	24		16	80								4
OK 24	Практикум перекладу ділової комунікації англійською мовою	8			4	120	40	24		16	80								4
OK 25	Переклад та редагування фахових текстів	8			4	120	40	24		16	80								4
Всього за циклом		34	4	0	147	4410	1470	480		990	2940	19	14	12	15	11	17	13	15
1.3. Практична підготовка та атестація (ППА)																			
OK 26	Філологічна практика		4		3	90					90				2т.				
OK 27	Навчальна (перекладацька) практика				9	270					270								
OK 27.1	Практика перекладацьких технологій		5		3	90					90					2m.			
OK 27.2	Практика письмового та усного перекладу		6		6	180					180						4m.		
OK 28	Виробнича практика		7		6	180					180							4т.	
OK 29	Атестація	8			3	90					90								2т.
Всього за циклом		1	4		21	630					630				2т.	2т.	4т.	4т.	2т.
Всього за обов'язковими дисциплінами		35	12	0	180	5400	1590	540		1050	3810	21	16	14	15	11	17	16	15
2. ВИБІРКОВІ ОСВІТНІ КОМПОНЕНТИ																			
2.1. Дисципліни вільного вибору																			
ДВВ 1	Дисципліна вільного вибору №1		2		4	120	40	20		20	80		3						
ДВВ 2	Дисципліна вільного вибору №2		3		4	120	40	20		20	80			3					
ДВВ 3	Дисципліна вільного вибору №3		3		4	120	40	20		20	80			3					
ДВВ 4	Дисципліна вільного вибору №4		3		4	120	40	20		20	80			3					
ДВВ 5	Дисципліна вільного вибору №5		4		4	120	40	20		20	80				3				
ДВВ 6	Дисципліна вільного вибору №6		4		4	120	40	20		20	80				3				
ДВВ 7	Дисципліна вільного вибору №7		5		4	120	40	20		20	80					3			
ДВВ 8	Дисципліна вільного вибору №8		5		4	120	40	20		20	80					3			
ДВВ 9	Дисципліна вільного вибору №9		5		4	120	40	20		20	80					3			
ДВВ 10	Дисципліна вільного вибору №10		6		4	120	40	20		20	80						3		
ДВВ 11	Дисципліна вільного вибору №11		7		4	120	40	20		20	80							3	
ДВВ 12	Дисципліна вільного вибору №12		7		4	120	40	20		20	80							3	
ДВВ 13	Дисципліна вільного вибору №13		8		4	120	40	20		20	80								3
ДВВ 14	Дисципліна вільного вибору №14		8		4	120	40	20		20	80								3
ДВВ 15	Дисципліна вільного вибору №15		8		4	120	40	20		20	80								3
Всього за дисциплінами вільного вибору		0	15		60	1800	600	300		300	1200		3	9	6	9	3	6	9
Загалом																			
Кількість курсових робіт					0														
Всього іспитів		35										4	4	4	5	4	5	4	5
Всього заліків			27									4	3	4	3	4	2	4	3
Базова загальна військова підготовка																			
БЗВП	Теоретична частина базової загальної військової підготовки*		4		3	90	60	36		24	30				2				

* Освітній компонент «Теоретична частина базової загальної військової підготовки» обов'язково проходять громадяни України чоловічої статі, які навчались за денною формою здобуття вищої освіти.

Від проходження базової загальної військової підготовки звільняються ті з них, які:

– визнані за станом здоров'я непридатними до військової служби;

– до набуття громадянства України пройшли військову службу в інших державах;

– проходили військову службу;

– мають сертифікат про проходження базової підготовки та здобуття військово-облікової спеціальності;

– здобувачі вищої освіти – інваліди громадяни.

Інших причин звільнення від БЗВП законодавством не передбачається.

Проректор з навчально-методичної роботи

Завідувач кафедри